

СЪДЪРЖАНИЕ

УВОД	228	ПРОГРАМИРАНЕ ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА	238
Букви в скоби	228	Програмиране твърдостта на водата	239
Проблеми и Ремонти	228	ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР	239
Основни предупреждения за безопасност	228	Монтиране на филтъра	239
ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	229	Смяна на филтъра	239
ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ	229	Изваждане на филтъра	240
ОПИСАНИЕ	229	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	240
Описание на уреда	229	УНИЩОВАЖАНЕ	240
Описание на пулта за управление	229	ЗНАЧЕНИЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ	241
ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ	230	РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	243
Проверка на уреда	230		
Монтиране на уреда	230		
ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	231		
ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО	232		
Автоматично изключване	232		
Задаване на температурата	232		
Ограничаване консумацията на енергия	232		
Задаване твърдостта на водата	232		
Монтиране на филтъра	232		
Относно инструкциите за монтиране на филтъра, направете справка с параграф "Филтър омекоотяване"	232		
Смяна на филтъра	232		
Относно инструкциите свързани със смяна на филтъра, направете справка с параграф "Филтър омекоотяване"	232		
Фабрични стойности (ресет)	232		
Статистическа функция	233		
ПОДГОТОВКА НА КАФЕ	233		
Избиране количеството на кафе в чашата	233		
Лични настройки на количеството на моето кафе	233		
Съвети за получаване на по-топло кафе:	234		
Приготвяне на кафе използвайки кафе на зърна	234		
Приготвяне на кафе използвайки предв.смляно кафе	234		
ПОДГОТОВКА НА КАПУЧИНО	235		
Почистване на чучура за капучино след използване	235		
ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА	236		
ПОЧИСТВАНЕ	236		
Почистване на машината	236		
Почистване на контейнера за отработено кафе	236		
Почистване на ваничката за събиране на капки и на ваничката за събиране на конденз.	236		
Почистване на резервоара за вода	237		
Почистване	237		
Почистване на инфузора	237		
ПОЧИСТВАНЕ ОТ ВАРОВИК	238		

УВОД

Благодарим Ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино „ЕСАМ 23.210“. Пожелаваме Ви приятни минути с вашия нов уред. Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за използване. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

Символи използвани в настоящите инструкции

Важните предупреждения са представени с тези символи. Абсолютно е наложително спазването на следните предупреждения.



Опасност!

Неспазването може да бъде или е причина за наранявания от електрически удар с опасност за живота.



Внимание!

Неспазването може да бъде или е причина за наранявания или повреждане на уреда.



Опасност от Изгаряния!

Неспазването може да бъде или е причина за опарвания или изгаряния.



Важно :

Стози символ се обръща вниманието на съвети и информация важни за потребителя.

Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата представена в Описанието на уреда (стр. 3).

Проблеми и Ремонти

При проблеми, опитайте се да ги отстраните като следвате предупрежденията представени в разделите “Съобщения изведени на екрана” на стр. 241 и “Разрешаване на проблеми” на стр. 243. Ако те се окажат без ефект, или с цел допълнителни уточнения, се препоръчва да се обърнете към обслужване клиенти на телефонен номер указан на приложения лист “Обслужване клиенти”. Ако вашата държава не е сред тези изредени в списъка, обадете се на телефонния номер указан на гаранцията. За евентуални ремонти, обръщайте се единствено към Техническо Обслужване De'Longhi. Адресите са представени на сертификата за гаранция, приложен към машината.

БЕЗОПАСНОСТ

Основни предупреждения за безопасност



Опасност!

Предвид, че уредът работи с електрически ток, не е изключено генериране на електрически удари.

Поради това, придържайте се към следните предупреждения за безопасност:

- Не пипайте уреда с мокри ръце или с мокри крака.
- Не пипайте щепсела с мокри ръце.
- Уверете се, че използваният контакт за напрежение е винаги леснодостъпен, за да бъде възможно бързото му изключване при необходимост.
- Ако желаете изключване на щепсела от контакта, действайте директно на щепсела. Никога не дърпайте кабела, така може да го повредите.
- За пълно разкачване на уреда, натиснете главния прекъсвач, поставен отзад на уреда, на поз. 0 (сх . б).
- При повреди на уреда, не се опитвайте да го ремонтирате. Изключете уреда, извадете щепсела от контакта и се обърнете към Технически Сервиз.
- При повреден щепсел или захранващ кабел, заменете ги единствено в Технически Сервиз на De'Longhi, с цел избягване на всякакви рискове.



Внимание !

Запазете опаковката (пластмасови пликчета, полистиролови уплътнения) и пазете далече от достъпа на деца.



Внимание !

Не позволявайте използването на уреда от лица (и от деца) с намалени психо-физико-чувствителни способности или с недостатъчен опит и познания, освен когато са под внимателен контрол и обучени от отговорник за тяхното самосъхранение. Наблюдавайте децата, за да се уверите, че не си играят с уреда.



Опасност! Опасност от изгаряния!

Този уред произвежда топла вода и когато работи може да се образува водна пара.

Обърнете внимание да не се докосвате до струите вода или горещата пара.

ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Този уред е произведен за подготовка на кафе и за загряване на напитки.

Всяко друго използване следва да се смята за неправилно.

Този уред не е подходящ за търговски цели. Производителя не отговаря за щети в резултат на неправилно използване на уреда. Този уред е предназначен единствено за домакински цели. Не се предвижда използването му в:

- среди приспособени като кухненско помещение за работещите в магазини, офиси и други работни помещения
- селскостопански еко туризъм
- хотели, мотели и други хотелски структури
- стаи под наем

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

Прочетете внимателно тези инструкции преди да използвате уреда.

- Неспазването на тези инструкции може да бъде причина за наранявания и повреди на уреда.

Производителя не отговаря за щети, резултат на неспазването на тези инструкции за използване.



Важно:

Съхранявайте с грижа тези инструкции. При предоставяне на уреда на други лица, предайте заедно с него и инструкциите за използване.

ОПИСАНИЕ

Описание на уреда

(стр. 3 - )

- A1. Пулт за управление
- A2. Ръкохватка за регулиране степента на смилане.
- A3. Плот за чашите
- A4. Капак на контейнера за кафе на зърна
- A5. Капак фуния за предв. смляно кафе
- A6. Фуния за поставяне на предв.смляно кафе
- A7. Контейнер за кафе на зърна
- A8. Главен прекъсвач
- A9. Резервоар за вода
- A10. Вратичка инфузор
- A11. Инфузор
- A12. Чучур за кафе (с регулиране на височината)
- A13. Контейнер за отработено кафе
- A14. Ваничка за събиране конденз
- A15. Поднос за поставяне чаши
- A16. Индикатор за нивото на водата във ваничката за събиране на капки
- A17. Ваничка за изтичане на капки
- A18. Чучур за капучино
- A19. Ръкохватка пара/топла вода

Описание на пулта за управление

(стр. 2 - )

Някои бутони на пулта се използват при два случая: втората възможност е показана в скоби, в описанието.

- B1. Индикатори
- B2. Бутон : за включване или изключване на машината.
- B3. Бутон P: за влизане в меню
- B4. Бутон : за извършване на изплакване. (При влизане в МЕНЮ програмиране, бутона работи като бутон "ESC": натиска се за излизане от избраната функция и за връщане към основното меню).
- B5. Ръкохватка за избиране: завъртете за избиране на желаното количество кафе. (При влизане в МЕНЮ програмиране: завъртете за избиране на желаната функция).
- B6. Бутон избиране вкус  натиснете за избиране вкуса на кафето.
- B7. Бутон : за приготвяне на 1 чаша кафе с показване на заданието.
- B8. Бутон : за напълване на 2 чаша кафе с показване на заданието.

- B9. Бутон  за получаване на пара за приготвяне на напитки с мляко
(При влизане в МЕНЮ : бутона "OK":
трябва да се натисне за да потвърдите
избора на параметъра)

Описание на аксесоарите

(стр. 2 - )

- C1. Мярка за дозиране
C2. Четчица за почистване
C3. Флакон за почистване от варовик
C4. Филтър за омекотяване (при някои от моделите)

Описание на индикаторите

-  Мигащ индикатор: указва, че машината се загрива или е в процес на изплакване.

-  Указва, че уреда приготвя две чаши кафе.

-  Указва, че е активиран режимът "Ограничаване на Енергийното Потребление".

-  Постоянно светещ индикатор: указва, че е избрана функцията "пара";

Мигащ индикатор: указва, че се налага завъртане на ръкохватката за пара.

-  Указва, че на пулта за управление е изведена аларма (вижте параграф "Функция на индикаторите").

-  Мигащ индикатор: указва, че се налага смяна на омекотяващият филтър.

-  Постоянно светещ индикатор: указва, че контейнера за отработено кафе липса: трябва да се постави; Мигащ индикатор: указва, че контейнера за отработено кафе е пълен и трябва да се изпразни.

Постоянно светещ индикатор: указва, че липсва резервоарът за вода;

-  Мигащ индикатор: указва, че водата в резервоара не е достатъчна.

-  Мигащ индикатор: указва, че се налага почистване на уреда от варовик (вижте параграф "Почистване от варовик").

-  Указва бутонът, който трябва да

се натисне за излизане от меню програмиране или от избраната функция.

-  Указва бутонът, който трябва да се натисне за потвърждаване вътре в меню програмиране.

ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Проверка на уреда

След като свалите опаковката, проверете дали уреда е в добро състояние и дали са налични всички аксесоари. Не използвайте уреда ако откриете видими повреди. Обърнете се към Техническо Обслужване на De'Longhi.

Монтиране на уреда

 **Внимание!**

При инсталиране на уреда трябва да се спазват следните предупреждения за безопасност:

- Уредът отдава топлина на околната среда. След като сте поставили уреда на работния плот, проверете дали има свободно пространство от поне 3 cm между повърхностите на уреда, страничните и долните повърхности, и освободно разстояние от поне 15cm над машината за кафе.
- Еwentуално навлизане на вода в уреда може да го повреди. Не поставяйте уреда близо до кранове за вода или мивки.
- Уредът може да се повреди, при замръзване на водата вътре в него. Не инсталирайте уреда в помещение, където температурата може да спадне под точката на замръзване.
- Поставете храняващия кабел, така, че да не може да се повреди от режещи ръбове или от контакт със загряти повърхности (напр. електрически плочи).

Свързване на уреда

 **Внимание!**

Проверете дали напрежението на мрежата отговаря на това показано на табелата с данни отдолу на уреда. Свържете уреда само с един електрически контакт, инсталиран съгласно изискванията с минимална мощност от 10A и го заземете по ефикасен начин. В случай на несъвместимост между контакта и щепсела на уреда, с помощта на квалифициран персонал, заменете контакта с друг подходящ вид.

Първоначално пускане в употреба на уреда



Важно!

- За тестване на машината в завода е използвано кафе, поради това е нормално да откриете следи от мляно кафе. Независимо от това е гарантирано, че машината е нова.
- Препоръчваме ви възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата в раздел “Програмиране твърдостта на водата” (стр. 238).

Пристъпете като следвате следните инструкции:

1. Извадете резервоара за вода, напълнете го с прясна вода до линията MAX (сх. 1A), поставете отново самият резервоар (сх. 1B).
2. Поставете под чучура за капучино контейнер с минимален капацитет от 100 ml (сх. 2).
3. Свържете уреда към електрическа мрежа и натиснете главния прекъсвач, разположен отзад на уреда на поз. I (сх. 3).
4. На пулта за управление мига индикаторът  (сх. 4).
5. Завъртете ръкохватката за пара “I” (сх. 5) и натиснете бутона  за потвърждение (сх. 6): от уреда изтича вода от чучура за капучино след което изключва.
6. Доведете ръкохватката за пара до позиция “O”.

В този момент машината за кафе е готова за използване.



Важно!

- При първото използване трябва да се направят 4-5 кафета и 4-5 капучино, преди получаване на добро качество.
- За получаване на още по-добро кафе и по-добри характеристики на работа на машината, ви препоръчваме монтиране на на омекотяващ филтър като следвате инструкциите в раздела “ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР”. Ако вашият модел не включва в доставката този филтър, може да го потърсите в Оторизирани Сервизни Центрове на De’Longhi.

ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА



Важно!

Преди пускане на уреда проверете дали главния прекъсвач, поставен отзад на уреда е в поз. I (сх. 3).

При всяко пускане на уреда, се извършва автоматичен цикъл на загряване и изплакване, който не може да се прекъсва. Уредът е готов за използване едва след приключване на този цикъл.



Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от чучурите на струйника за кафе излиза малко топла вода, която се събира в близката ваничката за изтичане на капки. Пазете се от докосване със струите вода, опасност от изгаряния.

- За включване на уреда, натиснете бутона  (сх. 7): индикаторът  мига докато уредът извършва загряване и автоматично изплакване: по този начин освен, че се извършва загряване на топлогенератора, уредът извършва и пропускане на топла вода във вътрешните тръби за да могат и те да се загреят.

Уредът е в температура, загреят . когато индикаторът  угасне и се включат индикаторите указващи аромат и количество на кафето

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко спиране на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да се прекъсва.



Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от чучурите на струйника за кафе излиза малко топла вода. Пазете се от докосване със струите вода, опасност от изгаряния.

За изключване на уреда, натиснете бутона  (сх. 7). Уредът извършва едно изплакване, след което изключва.



Важно!

Когато не използвате уреда за дълъг период от време, поставете главния прекъсвач, поставен отзад на уреда в поз. 0 (сх. 3).



Внимание!

За недопускане увреждане на уреда не

натискайте главният прекъсвач на сх. 3 в поз. О когато уредът е включен.

ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО

Влизането в меню програмиране става с натискане на бутон Р; параметрите за избиране от менюто са : Почистване от Варовик, Автоматично изключване, Задаване на температурата, Ограничаване консумация на енергия, Твърдост на водата, Монтиране на филтър, Смяна на филтъра, Фабрични стойности, Статистика.

Почистване от варовик

Относно инструкциите свързани с почистване от варовик, направете справка на стр. 238.

Автоматично изключване

 **Важно!**

Машината е зададена за извършване на автоматично изключване след 2 часа работа. Този интервал може да се променя, така че уредът да се изключи след 15 или 30 минути или след 1, 2 или 3 часа.

1. Натиснете бутона Р за да влезете в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избиране (сх. 8), до свтване на индикатора  ;
3. Натиснете бутона  за да изберете функцията;
4. Завъртете ръкохватката за избиране, до напълното включване на индикаторите отговарящи на броят часове след които уредът трябва да изключи автоматично:

15 минути     

30 минути     

1 час     

2 часа     

3 часа     

5. Натиснете бутона  за да потвърдите;
6. Натиснете бутона  за да излезете от менюто.

След което автоматичното изключване е повторно програмирано.

Задаване на температурата

Ако желаете да промените температурата на водата (ниска, средна, висока) за приготвяне на кафе, действайте по следния начин:

1. Натиснете бутона Р за да влезете в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избиране, до

свстване на  ;

3. Натиснете бутона  ;
4. Завъртете ръкохватката за избиране, до напълното включване на съответните индикатори за желаната температура, или:
НИСКА     
СРЕДНА     
ВИСОКА     
5. Натиснете бутона  за да потвърдите;
6. Натиснете бутона  за да излезете от менюто.

Ограничаване консумацията на енергия

С тази функция може да се активира или деактивира режим на ограничаване на консумацията на енергия. От завода машината е зададена в режим с активирана функция, с което се осигурява по-ниска консумация на енергия, съгласно действащите европейски нормативи.

1. Натиснете бутона Р за да влезете в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избиране, до светване на индикатора Е.
3. Натиснете бутона  : мига индикатора ОК.
4. Натиснете бутона  за да активирате режима на ограничаване на консумацията на енергия или за да  го деактивирате;
5. Натиснете бутона  за да излезете от менюто

Когато функцията е активирана, индикаторът Е продължава да свети.

 **Важно!**

От режим на ограничаване на консумацията на енергия до приготвяне на първото кафе на машината са необходими няколко секунди изчакване, за да загрее предварително.

Задаване твърдостта на водата

Относно инструкциите свързани със задаване на твърдостта на водата, направете справка на стр. 238.

Монтиране на филтъра

Относно инструкциите за монтиране на филтъра, направете справка с параграф "Филтър омекотяване".

Смяна на филтъра

Относно инструкциите свързани със смяна на филтъра, направете справка с параграф "Филтър омекотяване".

Фабрични стойности (ресет)

С тази функция се възстановяват всички задания от

менюто, а всички програмирования на количествата се връщат към тези фабрично зададени.

1. Натиснете бутона **P** за да влезете в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избиране, до светването на индикаторите ;
3. Натиснете бутона ;
4. На екрана се извежда надписа "Потвърждение?"
5. Натиснете бутона за да потвърдите и излезете.

Статистическа функция

С тази функция се извеждат статистически данни на машината. За да ги видите, пристъпете както следва:

1. Натиснете бутона **P** за да влезете в менюто;
2. Завъртете ръкохватката за избиране, до светване на индикатора ;
3. Натиснете бутона ;
4. Със завъртане на ръкохватката за избор на уреда, задействайки мигането на съответният индикатор, се извежда следната информация:
 - колко кафета са приготвени;
 - колко почиствания от варовик са извършени;
 - колко лири вода общо са използвани;
 - колко пъти е сменян филтъра за вода.
5. Количеството се указва с мигане на зърната в тази последователност.

ДЕСЕТОХИЛЯДНА ХИЛЯДНА СТОТНА ДЕСЕТА ЕДИНИЦА



Пример: искате да разберете колко кафета са приготвени. Влизате в менюто и избирате индикатора .



Броите миганията на зърната: приготвени са 137 кафета.

6. Натиснете 2 пъти бутона за да излезете от менюто.

ПОДГОТОВКА НА КАФЕ

Фабрично машината е зададена за приготвяне на кафе с нормален аромат. Може да се избере един от следните аромати:



Много Слабо Нормално Силно Много
Слабо Кафе Кафе Кафе Кафе Силно Кафе

За смяна на аромата, моля натиснете многократно бутона (сх. 9) докато на екрана се появи желанието аромат.

Избиране количеството на кафе в чашата

Машината е фабрично зададена за приготвяне на нормално силно кафе. За избиране на количеството на кафе, завъртете ръкохватката за избиране (сх. 8), до светване на индикатора отговарящ на количеството желано кафе.



МОЕТО КАФЕ

Лични настройки на количеството на моето кафе

Фабрично машината е зададена за приготвянето на Приблизително 30ml кафе "моето кафе". Ако желаете да промените това количество, извършете следното:

1. Поставете чашата под чучура на струйника за кафе. (сх. 10).
2. Завъртете ръкохватката за избиране (сх. 8) до светване на индикатора ;
3. Задръжте натиснат бутона за приготвяне на 1 чаша (сх. 11) докато индикатора започне да мига и машината започне да приготвя кафето; след което отпуснете бутона;
4. Веднага след като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете повторно бутона 1 чаша (сх. 11).

В този момент количеството е програмирано съгласно новото задание.

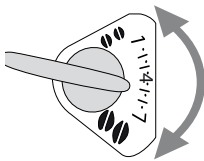
Регулиране мелянето на кафе

Поне в началото, не се налага регулиране на мляното кафе, понеже е предварително зададено от завода за постигане на правилно приготвяне на кафе. Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета се забележи много бързо или много бавно изтичане (на капки), се налага коригиране на това с ръкохватка за настройка степента на смилане (сх. 102).



Важно!

Ръкохватката за настройка трябва да се върти само когато се извършва смилане на кафе.



Ако кафето изтича много бавно или въобще не тече, завъртете по посока на часовниковата стрелка с една степен към числото 7. За получаване на по

плътно изтичане на кафе и за по-добър каймак, завъртете в посока обратна на часовниковата с една степен към числото 1 (само по една степен на завъртане, в противен случай кафето след това може изтича на капки). Ефекта от тази поправка настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се получи желаният резултат, трябва да се повтори промяната като се завърти ръкохватката с още една степен.

Съвети за получаване на по-топло кафе:

За получаване на по-топло кафе, препоръчваме да:

- извършете едно измиване, преди приготвянето, като натиснете бутона : от струйника излиза топла вода, която загрява вътрешния кръг на машината и по-този начин кафето, което изтича е по-топло.
- загрейте с топла вода чашите (използвайте функцията топла вода);
- изберете температура на кафето "висока" от менюто.

Приготвяне на кафе използвайки кафе на зърна



Внимание!

Да не се използва карамелизирано или захаросано кафе на зърна, понеже може да се полепи по мелачката за кафе, което я направи неизползваема.

- Поставете кафе на зърна в съответния контейнер (сх. 13).
- Поставете под чучура за изтичане на кафе:
 - 1 чаша, ако искате 1 кафе (сх. 10);
 - 2 чаши, ако искате 2 кафета.
- Наведете чучура за да го приблизите максимално до чашите: по този начин се получава по-добър каймак (сх. 14).
- Натиснете съответният бутон за желаното приготвяне (1 чаша  или 2 чаши  (сх. 11 и 15).
- Приготвянето започва и на екрана се появява линия, която се запълва с напредване на подготовката.

С приключване на приготвянето, уредът трябва да се подготви за последващо използване.



Важно!

- Докато машината приготвя кафето, процеса може да бъде спряна, като натиснете един от двата бутона за пориговане на кафе ( или ).
- Веднага след приключване на изтичането, ако искате да увеличите количеството на кафе в чашата, е достатъчно да задържите натиснат (до 3 секунди) един от бутоните за приготвяне на кафе ( или .



Важно!

За получаване на по-топло кафе, направете справка с параграф "**Съвети за получаване на по-топло кафе**".



Внимание!

- Ако кафето изтича на капки или много бързо с малък каймак или пък е много студено, прочетете съветите включени в раздел "Разрешаване на проблеми" (стр. 243).
- По време на използването, на екрана е възможно да се включат индикатори, чието значение е представено в параграфа "Съобщения извеждани на екрана" (стр. 241).

Приготвяне на кафе използвайки предв. смляно кафе



Внимание!

- Никога не поставяйте предв. смляно кафе при спрания машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси. Това може да повреди машината

- Никога не поставяйте повече от 1 пълна мярка, в противен случай, машината може да се замърси отвтърте или фунията може да се запуши.



Важно!

При използване на предв. смляно кафе, може да се приготвя само една чаша кафе наведнџ.



- Натиснете многократно бутона (сх. 9) докато на екрана се изведе символа ☞.
- Поставете във фунията една пълна мярка предварително смляно кафе (сх. 16).
- Поставете чашата под чучура на струйника за кафе.
- Натиснете бутона за изтичане на 1 чаша ☞ (сх. 11).
- Подготовката започва.

ПОДГОТОВКА НА КАПУЧИНО



Внимание! Опасност от изгаряния

По време на тези операции излиза пара: внимавайте да не се изгорите.

- За едно капучино, пригответе кафе в една голяма чаша;
- Напълнете един контейнер с около 100 грама мляко за всяко капучино, което искате да пригответе. Когато избирате големината на контейнера, имайте предвид че обема се увеличава с 2 до 3 пъти.



Важно!

За получаване на повече и по-гъста пяна, използвайте напълно или полу обезмаслено мляко със температура от хладилника (около 5° C). За да не се получава мляко с малко пяна, или с големи мехурчета винаги почиствайте чучура за изтичане на капучино както е описано в параграф "Почистване чучура за капучино".

- Натиснете бутона ☞: мига индикатора ☞.
- След няколко секунди, започва да мига индикатора ☞ за да укаже завъртане на ръкохватката за пара. IPOтопете струйника за капучино в контейнера за мляко (сх. 17) като внимавате да не потопите линията за отчитане която е на самият струйник за капучино (указан със стрелка на сх. 18).
- Завъртете ръкохватката за пара в поз.

I (сх. 4). От чучура за капучино излиза пара, която придобива вид на каймак от мляко и увеличава обема си;

- За получаване на пяна като каймак завъртете контейнера с леки движения от ниска към по-висока степен. (Препоръчваме Ви да оставите изтичането на пара за не повече от 3 последователни минути).
- При достигане на желаната пяна, прекъснете изтичането като доведете ръкохватката в позиция 0.



Внимание! Опасност от изгаряния

Изключете парата, преди да извадите контейнера с млякото на пяна за да избегнете изгаряния в резултат на пръски от горещо мляко.

- Прибавете към предварително приготвената чаша с кафе, млякото на пяна. Капучиното е готово: подсладете на вкус и ако желаете поръсете пяната с какао на прах.

Почистване на чучура за капучино след използване

Почиствайте чучура за капучино, след всяко използване, за да избегнете наслагването на остатъци от мляко или запушването му.



Внимание! Опасност от изгаряния

По време на почистването от чучура за капучино изтича малко топла вода. Обърнете внимание да не се докосвате до пръските вода.

- Оставете да изтече малко вода за няколко секунди като завъртете ръкохватката в позиция I. Доведете ръкохватката за пяна в позиция 0 за да прекъснете изтичането на топла вода.
- Изчакайте няколко минути докато чучура за капучино се охлади: завъртете навън чучура за капучино и измъкнете чучура за кашучинона долу за да го извадите (сх. 19).
- Издърпайте надолу дюзата (сх. 20).
- Проверете дали отворите указани със стрелка на сх. 21 не са се запушили. Ако се налага, почистете ги с помощта на шиш.
- Измийте внимателно елементите на струйника за капучино с помощта на гъба и хладка вода.
- Поставете отново дюзата и поставете отново чучура за капучино на дюзата (сх. 22) като го завъртите и го прибутате нагоре докато се закачи.

ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА



Внимание! Опасност от изгаряния.

Не оставяйте машината без надзор, когато става изтичане на топла вода. Прекъснете изтичането на топла вода, както е описано по-долу, когато чашата е пълна. Тръбата на струйника за топла вода се загрява по време на изтичането, затова трябва да хващате струйника само за черният ключ.

1. Поставете контейнер под струйника за капучино (възможно най-близо за избягване на пръски).
2. Завъртете ръкохватката за пара в позиция I : започва изтичане.
3. Прекъснете като доведете ръкохватката за пара в позиция 0.



Важно!

Ако е активиран режим за "Ограничаване консумацията на енергия" , може да се наложи изчакване от няколко секунди преди започване изтичането на топла вода.

ПОЧИСТВАНЕ

Почистване на машината

Следните части на машината трябва периодично да се почистват:

- контейнера за отработено кафе (A13),
- ваничка за събиране на капки (A17) и ваничка за събиране на конденз (A14),
- резервоар за вода (A9),
- чучури за изтичане на кафе (A12),
- фуния за поставяне на предварително смляно кафе (A6),
- вътрешността на машината, достижима след отваряне на вратичката на инфузора (A10),
- инфузор (A11).



Внимание!

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със суперавтоматизацията De'Longhi не се налага използването на химически добавки при почистването на машината.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина.
- Не използвайте метални предмети за премахване на наслагванията или остатъците от кафе, понеже това може

да надраска металните или пластмасови повърхности.

Почистване на контейнера за отработено кафе

Когато индикатора  мига , се налага да се изпразни и почисти контейнера за отработено кафе. Докато не се почисти контейнера за отработено кафе, индикаторът продължава да мига и машината не може да приготвя кафе.

За извършване на почистване (с включена машина):

- Извадете ваничката за събиране на капки (сх. 23), изпразнете я и я почистете.
- Изпразнете и почистете контейнера за отработено кафе, като внимавате да премахнете всички остатъци, които може да се насложат по дъното:
- Проверете дали е пълна ваничката за събиране на конденз и я изпразнете.



Внимание!

При изваждане на ваничката за събиране на капки е задължително да се изпразва винаги контейнера за отработено кафе дори и да е малко запълнено. Ако не бъде изпълнена тази операция може да се получи така, че при подготовка на последващи кафета, контейнера за отработено кафе се запълни повече от предвиденото и по този начин да се запуши машината.

Почистване на ваничката за събиране на капки и на ваничката за събиране на конденз.



Внимание!

Ако ваничката за изтичане на капки не се изсипва редовно, водата може да прелее и да навлезе вътре или от страни на машината. Това може да повреди машината, плота за поставяне и обкръжаващата зона.

Ваничката за изтичане на капки е снабдена с плаващ индикатор (с червен цвят) за нивото на водата в нея (сх.24). Преди същия да започне да се показва от ваничката за поставяне на чаши, трябва да изпразните ваничката и да я почистите. За изваждане на ваничката за събиране на капки:

1. Извадете ваничката за изтичане на капки и контейнера за отработено кафе (сх. 23);
2. Изпразнете ваничката за изтичане на капки и контейнера за отработено кафе и ги измийте;

3. Проверете червената ваничката за събиране на конденз, ако е пълна я изпразнете.
4. Поставете отново ваничката за изтичане на капки заедно с контейнера за отработено кафе;

Почистване на машината отвътре



Опасност от електрически удари!

Преди извършване на каква да е операция по почистването, машината трябва да се изключи (вижте "Изключване") и да се разкачи от мрежата за електрическо напрежение. В никакъв случай не потопявайте машината във вода.

1. Проверявайте редовно (поне веднъж в седмицата) дали е замърсена отвътре машината (достижимо след изваждане на ваничката за събиране на капки). Ако се налага отстранете наслагвания от кафе с нож или гъба.
2. Изсмукайте всички наслагвания с прахосмукачка (сх. 25).

Почистване на резервоара за вода

1. Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца и при всяка смяна на филтъра за омекотяване (ако е предвиден) резервоара за вода (A9) с влажен парцал и слаб почистващ препарат .
2. Извадете филтъра (ако е включен) и го изплакнете в течаща вода.
3. Поставете отново филтъра (ако е предвиден), напълнете резервоара с прясна вода и поставете резервоара.

Почистване на дюзите за изтичане на кафе

1. Почистете дюзите за изтичане на кафе като използвате гъба и парцал (сх. 26A).
2. Проверете дали отворите за изтичане на кафе не са запушени. Ако се налага отстранете остатъците от кафе с помощта на клечка за зъби (сх. 26B).

Почистване

Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца) дали фунията за поставяне на предвсмляно кафе е запушена. Ако се налага отстранете остатъци от кафе с четчица включена в доставката.

Почистване на инфузора

Инфузора (A11) трябва да се почиства поне веднъж в месеца.



Внимание!

Инфузора не може да се изважда когато машината е включена.

1. Проверете дали машината е изпълнила правилно изключването (виж "Изключване на уреда", стр. 231).
2. Извадете резервоара за вода.
3. Отворете вратичката на инфузора (сх. 27) разположена от дясната страна.
4. Натиснете навътре двата бутона с червен цвят за откачване и едновременно с това издърпайте инфузора навън (сх. 28).



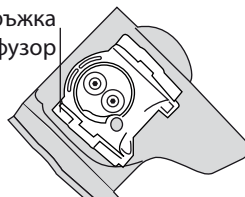
Внимание!

ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА БЕЗ ПРЕПАРАТИ – БЕЗ МИЯЛНИ МАШИНИ

Почистете инфузора без да използвате почистващи препарати, защото могат да го повредят.

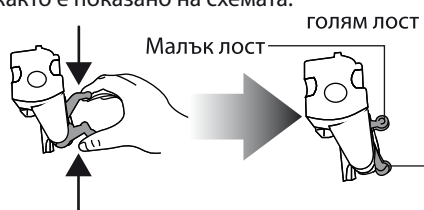
5. Потопете инфузора за около 5 минути във вода след което го изплакнете на чешмата.
6. Използвайте четчицата (C2), почистете евентуални остатъци от кафе по леглото на инфузора, видими от вратичката на инфузора.
7. След почистването, поставете отново инфузора като го наденете на поддръжката и на опората долу; натиснете надписа PUSH докато чуете клик на езичето.

поддръжка
инфузор

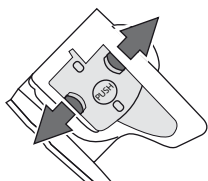


Важно!

Ако е трудно поставянето на инфузора, трябва (преди поставянето) да го нагласите по размера, като го натиснете по-силно едновременно в долната и горната част както е показано на схемата.



7. След поставянето, проверете дали двата червени бутона са изскочили навън.



8. Затворете вратичката на инфузора.
9. Поставете отново резервоара за вода.

ПОЧИСТВАНЕ ОТ ВАРОВИК

Почистете машината когато на пулта за управление мига индикаторът .

Внимание!

Отложения варовик съдържа киселини, които могат да наранят кожата и очите. Абсолютно наложително е спазването на предупрежденията за безопасност на производителя, показани на опаковката на отваровъчните препарати и предупрежденията свързани, с това което трябва да предприемете при попадане на препарат по кожата, е очите.

Важно!

Използвайте единствено препарат за почистване на варовик De'Longhi. В никакъв случай не използвайте препарати за почистване на варовик на солна или киселинна основа, в противен случай гаранцията не е валидна. Освен това гаранцията не важи и когато почистването не е извършено правилно.

1. Включете машината.
2. Влезте в меню програмиране като натиснете бутона P.
3. Завъртете ръкохватката за избиране до извеждане на индикатора .
4. Изберете с натискане на бутона : започва да мига индикатора OK; натиснете отново  за да потвърдите.
5. Изпразнете напълно резервоара за вода (A9) и извадете филтъра за омекотяване (ако е наличен).
6. Налейте в резервоара за вода почистващ препарат до нивото A (отговарящ на една опаковка от 100ml) посочено на кулпусана резервоара (сх. 29A); след което добавете вода (1l) до достигане на нивото B (сх. 29B).

7. Поставете под чучура за капучино (A19) един празен контейнер с минимална вместимост равна на 1,5l (сх. 3).



Внимание! Опасност от изгаряния

От струйника за капучино изтича топла вода съдържаща киселини. Пазете се от допир с евентуални пръски вода.

9. Натиснете бутона  за да потвърдите наливането на разтвора: индикаторът  започва да мига и указва завъртане на ръкохватка за пара.
10. Завъртете ръкохватката за парав позиция I; стартира програмата за почистване от варовик и почистващата течност изтича от струйника за капучино. Програмата за почистване от варовик изпълнява автоматично пълната последователност от изплаквания и интервали, за отстраняване на остатъците от варовик отвътре на машината за кафе.

След около 30 минути, резервоарът за вода е празен: светват индикаторите  OK и мига индикаторът .

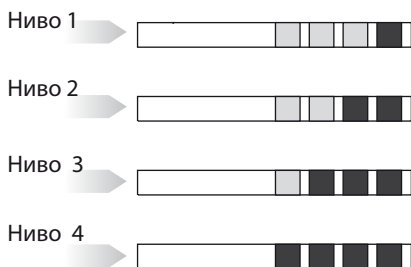
11. Изпразнете контейнера използван за събиране на почистващият разтвор и го поставете празен под струйника за капучино.
12. Извадете резервоара за вода, изпразнете го, изплакнете го с течаща вода, напълнете го с чиста вода и го поставете отново: светва индикатора .
13. Изтича топла вода от струйника за капучино.
14. Когато резервоара за вода се изпразни напълно, на светват индикаторите  OK.
15. Доведете ръкохватката до позиция 0, поставете филтъра (ако е включен), напълнете резервоара за вода, след което машината е готова за използване.

ПРОГРАМИРАНЕ ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

Индикаторът  се извежда след предварително определен период от време, който зависи от зададената твърдост на водата. Фабрично машината е зададена на 4-то ниво на твърдост. По желание може да се програмира машината на база реалната твърдост на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията по почистване от варовик.

Измерване твърдостта на водата

1. Извадете от опаковката включената в доставката реактивната тестова лентичка "ОБЩ ТЕСТ ЗА ТВЪРДОСТ" приложен към този наръчник.
2. Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда.
3. Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1,2,3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всеки квадрат отговаря на 1 ниво.



Програмиране твърдостта на водата

1. Натиснете бутона **P** за да влезете в менюто.
2. Завъртете ръкохватката за избиране докато изберете индикатора
3. Потвърдете избора с натискане на бутона
4. Завъртете ръкохватката за избиране и задайте съответното ниво получено на лентичката (виж сх.от предишния раздел).
НИВО 1
НИВО 2
НИВО 3
НИВО 4
5. Натиснете бутона за да потвърдите заданието.
6. Натиснете бутона за да излезете от менюто.

В този момент машината е с нова програма за новото задание за твърдост на водата.

ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

Някои модели имат включен в доставката филтър за омекотяване: ако не е включен към вашият модел, ви препоръчваме да го закупите от сервизните центрове за поддръжка на De'Longhi. За правилно използване на филтъра, следвайте представените по-долу инструкции.

Монтиране на филтъра

1. Извадете филтъра от опаковката.
2. Завъртете диска с датата (вижте сх. 30) за да видите последващите 2 месеца на използване.

Важно

Филтъра има живот равен на два месеца ако уредът е нормално използван, ако машината е в престой с монтирания филтър, то той има живот най-много 3 седмици.

3. Извадете резервоара за вода и го напълнете с вода.
4. Поставете филтъра в резервоара за вода и го потопете напълно, като го наклоните за да позволите излизането на мехурчетата въздух (сх.31).
5. Поставете филтъра на съответното място (сх. 32A) и го натиснете до края.
6. Затворете резервоара с капачето (сх. 32B), поставете отново резервоара в машината.

В момента когато се извършва монтиране на филтъра, трябва да се сигнализира това на уреда.

7. Натиснете бутона **P** за да влезете в менюто;
8. Завъртете ръкохватката за избор докато светнат индикаторите и .
9. Premere il tasto : lampeggia la spia **OK**.
10. Натиснете бутона започва да мига индикатора.
11. Поставете под струйника за капучино един контейнер (вместимост : мин.. 100ml).
12. Завъртете ръкохватката за пара: и натиснете бутона .
13. След приключване на изтичането, започва да мига индикатора ; със затваряне на ръкохватката, уредът автоматично се връща в "Готова за кафе".

В този момент филтъра е активиран и оже да се пристъпи към използване на машината.

Смяна на филтъра

Когато индикаторът мига или след изтичане на период от два месеца (вижте датника), или когато уредът не се използва в продължение на 3 седмици, трябва да се пристъпи към замяна на филтъра:

1. Извадете резервоара и изхавения филтър;

2. Извадете новият филтър от опаковката.
3. Завъртете диска с датника (вижте сх. 30) за да се видят последващите 2 месеца на използване (филтърът има живот равен на два месеца);
4. Напълнете резервоара;
5. Поставете филтърът в резервоара за вода и го потопете напълно, като го наклоните за да позволите изличането на мехурчетата въздух (сх. 31);
6. Поставете филтърът на съответното място (сх. 32А) и го натиснете до края, затворете резервоара с капак (сх. 32В), поставете отново резервоара в машината;
7. Поставете под струйника за капучино един контейнер (еместимост : мин. 100ml).
8. Натиснете бутона **P** за да влезете в менюто;
9. Завъртете ръкохватката за избор докато светнат индикаторите  и .
10. Натиснете бутона : започва да мига индикатора **OK**.
11. Натиснете бутона  за да потвърдите избора.
12. Завъртете ръкохватката за пара и натиснете бутона .
13. След приключване на изтичането, започва да мига индикаторът ; със затваряне на ръкохватката уредът се връща автоматично в "Готово кафе".

В този момент е активиран новият филтър и може да се пристъпи към използване на машината.

Изваждане на филтърта

Ако желаете да продължите да използвате уреда без филтър, трябва да го извадите и да укажете, че е изваден.

Пристъпете както следва:

1. Извадете резервоара и изхабеният филтър;
2. Натиснете бутона **P** за да влезете в менюто;
3. Завъртете ръкохватката за избор (сх. 8) до светване на индикаторите  и .
4. Натиснете бутона : започва да мига индикаторът **OK**
5. Натиснете бутона  за да потвърдите използването на уреда без филтър;
6. Натиснете бутонът за да излезете от менюто .

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение:	220-240 V~ 50/60 Hz макс. 10A
Работна мощност :	1450W
Налягане:	15 bar
Капацитет макс. на резервоар за вода:	1,8 литри
Размери LxHxP:	238x340x430 mm
Дължина на кабела:	1,15 m
Тегло:	9,1 Kg
Макс. Вместимост на контейнера за кафе на зърна:	150 g

CE Уредът отговаря на следните директиви CE:

- Директива Stand-by 1275/2008
- Директива Ниско Напрежение 2006/95/CE и последващите поправки;
- Директива EMC 2004/108/CE и последващите поправки;
- Материалите и предметите предназначени за използване с хранителни продукти, отговарят на предписанията на Европейски правилник 1935/2004.

УНИЩОЖАВАНЕ



Предупреждения за правилното демонтиране на продукта съгласно Европейската Директива 2002/96/EC И Законопроект п. 151 от 25 Юли 2005.

На края на жизнения цикъл, продукта не трябва да се унищожава заедно с градските отпадъци. Той може да се предостави в съответните центрове за разделно събиране, предназначени от местната администрация, или при дистрибуторите, които предлагат тази услуга.

Отделното унищожаване на един електрически уред позволява избягването на възможни последващи негативни последици за околната среда и за здравето, произлизащи от неправилно унищожаване и позволява събиране на материали от които може да се извлече полза, с цел пестене на енергия и ресурси.

За отбелязване на задължението за отделно унищожаване на електрическите уреди, на продукта е посочен вид на подвижния контейнер за изхвърляне на отпадъците. Неправилното унищожаване от страна на потребителя, води до прилагане на административни санкции предвидени от действащият норматив.

ЗНАЧЕНИЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ

ИЗВЕДЕН ИНДИКАТОР	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РАЗРЕШЕНИЕ
	Водата в резервоара не е достатъчна .	Напълнете резервоара за вода и/или го поставете правилно, като натиснете до края така ,че да се застопори.
	Резервоарът не е правилно поставен.	Поставете правилно резервоара като го натиснете до края.
	Контейнерът за отработено кафе(A13) е пълен .	Изпразнете контейнера за отработено кафе и извършете почистване, след което отново го поставете (сх.23). Важно: при изваждане на ваничката за изтичане на капки е задължително винаги да се изпразва контейнера за отработено кафе, въпреки , че е малко напълнен. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнера за мляно кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да се получи запушване на машината.
	След почистването не е поставен контейнера за отработено кафе.	Извадете ваничката за събиране на капки и поставете контейнера за отработено кафе.
	Смилането е много финно и затова кафето изтича много бавно.	Повторете приготвянето на кафе и завъртете ръкохватката за регулиране на мелянето(сх. 10) с една степен към числото 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи. Ако , след приготвяне на поне 2 кафета , изтичането продължава да бъде много бавно, повторете промяната като действате на ръкохватката за регулиране с още една степен (вижте регулиране мелянето на кафе стр. 13). Ако проблемът продължи, звъртете ръкохватката за пара в положение I и оставете да изтече малко вода от струйника за капучино.
	Избрана е функцията "предв.смляно кафе", но не е поставено предв.смляно кафе във фунията.	Посатвете предварително смляно кафе във фунията или изключете функцията предв.смилане.

РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изредени някои възможни проблеми при работа. Когато проблема не може да бъде разрешен по описания начин, трябва да се обърнете към Технически Сервиз.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РАЗРЕШЕНИЕ
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително загреяти.	Загрейте чашите като ги изпакнете с гореща вода (Важно: може да използвате функцията за топла вода).
	Инфузора е изстинал, понеже са изминали 2/3 минути от последното кафе.	Prima di fare il caffè riscaldare l'infusore premendo il tasto  .
		От менюто задайте висока температура на кафето.
Кафето не е плътно или има малък каймак.	Температурата зададена за кафето е ниска.	Завъртете ръкохватката за настройка на смилането с едно завъртане към цифрата 1 по посока обратна на часовниковата стрелка, докато работи мелачката за кафе (сх. 10). Извършвайте по едно превъртане до получаване на желаното качество на изтичане. Ефекта се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета. (вижте раздела "регулиране мелачката за кафе" стр. 232).
	Кафето е много едро смляно..	Използвайте смес кафе за машини за кафе еспreso.
Кафето изтича много бавно или на капки.	Кафето не е подходящо смляно.	Завъртете ръкохватката за настройка на смилането с едно завъртане към цифрата 7 в посока по часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи. (сх. 10). Извършвайте по едно превъртане до получаване на желаното качество на изтичане. Ефекта се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета.(вижте раздела "регулиране мелачката за кафе"). стр.. 234).
Кафето не изтича от едната или от двете дюзи на струйника.	Кафето е много финно смляно.	Почистете дюзите с клечка за зъби.
Млакото на пяна има големи мехурчета.	Дюзите са запушени.	За предпочитане е използването на напълно обезмаслено мляко, или частично обезмаслено мляко, с хладилна температура (около 5°C). Ако не получите желания резултат, сменете марката.
Млякото не е във вид на емулсия	Млякото не е достатъчно студено или не е полу-обезмаслено.	Пристъпете към почистване както е указано в раздела "Почистване на струйника за капучино след използване" (стр..234).
Прекъсва изтичането на пара	Струйника за капичино е замърсен. Едно приспособление за безоапсност прекъсва изтичането на пара след 3 минути.	Изчакайте повторното активиране на функцията пара.
Уредът не се включва	Щепсела не е поставен в контакта.	Включете щепсела в контакта.
	Главният прекъсвач (A8) не е включен.	Натиснете главният прекъсвач в позиция I (сх. 1).